

# **PROGRAM**

9. Medzinárodný zborový festival 9th International Choir Festival

> 12 - 15 October 2023 Bratislava, Slovakia



www.facebook.com/bratislavamusicagency







#### ZÁŠTITU NAD FESTIVALOM PRIJALI / UNDER THE AUSPICES OF:

Assoc. prof. Milan Kolena, ArtD.

Umelecký riaditeľ festivalu / Art Director of the festival

#### MEDZINÁRODNÁ POROTA / INTERNATIONAL JURY:

Prof. Dr. Hab. Izabella Zielecka - Panek / Poland / - chairwoman of the jury

Assoc. prof. Ondrej Šaray /Slovakia/

Assoc. prof. Milan Kolena /Slovakia/

#### SPOLUORGANIZÁTORI FESTIVALU / FESTIVAL CO-ORGANIZERS:

Bratislavské kultúrne a informačné stredisko

Hlavné mesto SR Bratislava

Bratislava Staré Mesto

Spevácky zbor Apollo

Únia speváckych zborov Slovenska

#### HLAVNÝ ORGANIZÁTOR / GENERAL ORGANIZER OF THE FESTIVAL:

Bratislava Music Agency

#### **FOTOGRAF / PHOTOGRAPHER:**

Vladimír Kuric



#### Milí priatelia,

Vitajte v Bratislave!

Som veľmi rád, že vás môžem privítať na Bratislava Cantat II. 2023. Teší ma a som nesmeriene vďačný, že sa konečne môžeme opäť stretávať a zdieľať naše nadšenie pre zborový spev. Tento rok sa na Bratislava Cantat II. zúčastní 9 zborov z 5 krajín, teda viac než 200 spevákov. Zbory sa predstavia v 7 súťažných kategóriách. Tento festival je najväčším podujatím svojho druhu na Slovensku, a preto predstavuje pre slovenský hudobný život výnimočnú udalosť. Počas predchádzajúcich ôsmich ročníkov sa na festivale vystriedalo vyše sto speváckych zborov, viac než tisíc spevákov, čo svedčí o neustálom progrese a záujme festivalu vo svete.

Verím, že aj tento ročník festivalu nadviaže a bude ďalej rozvíjať základnú myšlienku festivalu "hudba a umenie ľudí spája", a zároveň verím, že nepôjde len o frázu, ale že spoločne budeme

môcť prežiť skutočné zjednotenie do jednej veľkej svetovej zborovej rodiny, nadviazať nové priateľstvá medzi zbormi a krajinami.

Bratislava otvára speváckym zborom počas festivalu svoje najkrajšie priestory na zborové koncerty a vystúpenia a pozýva všetkých spoločne prežiť festivalový program plný krásnej hudby. Verím, že z Bratislavy budete aj vy odchádzať plní nadšenia a pekných zážitkov a že v budúcnosti sa k nám radi vrátite. To vám zo srdca prajem.

Doc. Milan Kolena, umelecký riaditeľ Bratislava Cantat II. 2023

#### Dear friends,

Welcome to Bratislava!

I am very happy to welcome you to the Bratislava Cantat II. 2023. It brings me great joy and gratitude to come together once again and share our love for choral singing. This year, Bratislava Cantat II. will host over 200 singers within 9 choirs from 5 countries, who will showcase 7 competition performances. As the largest event of its kind in Slovakia, it is a unique opportunity for the country's choral and orchestral life. With over 100 choirs and 1 000 musicians attending the previous eight editions, the festival has gained worldwide interest.

I am confident that this year's edition will continue to embody the festival's core ethos of "music and art connect people." I believe that this sentiment will not merely be a cliché, but we will genuinely form new friendships between ensembles and countries.

Bratislava opens its best music venues for choir and orchestra performances. You are invited to enjoy the festival programme full of beautiful music together. I have every confidence that your visit to Bratislava will leave you with countless unforgettable experiences and cherished memories. I truly hope that you will feel compelled to return to this remarkable city in the future, and I send this wish from the depths of my heart!

Assoc. prof. Milan Kolena, Artist Director of Bratislava Cantat II. 2023

# PROGRAM FESTIVALU

# 12.10.2023 ŠTVRTOK / THURSDAY

Príchod zahraničných speváckych zborov

Arrival of the international choirs

#### 13.10.2023 PIATOK / FRIDAY

18:30 OTVÁRACÍ KONCERT FESTIVALU / OPENING CONCERT

Orfei /CZ/

Be Happy /SK/

Women's choir Lilith /SL/

Akademski pevski zbor Karel Destovnik-Kajuh /SL/

Vocal ensemble Agluona /LT/

Oktet Jurij Dalmatin /SL/

Folklore Formation Mihail Bukureshtliev /BG/

Pueri gaudentes /CZ/

Hudobná sieň Klarisky, Farská 4 / Klarisky Hall, Farská 4

#### 14.10.2023 SOBOTA / SATURDAY

SÚŤAŽNÁ ČASŤ FESTIVALU / FESTIVAL COMPETITION

Zrkadlová sieň Primaciálneho paláca / Mirror Hall of the Primate's Palace

Kategória D1: Mužské zbory

**Category D1: Male adult choirs** 

13:45 Pueri gaudentes /CZ/

Kategória E2: Komorné zbory 9 – 24 spevákov

Category E2: Chamber choirs 9 – 24 singers

14:00 Orfej /CZ/

Kategória X: Nesútažne zbory

Category X: Non-competing choirs

14:18 Be Happy /SK/

Kategória J: Súčasná hudba

Category J: Contemporary Music

14:36 Orfej /CZ/

Kategória D2: Ženské spevácke zbory

# FESTIVAL PROGRAMME

**Category D2: Female adult choirs** 

14:54 Women's choir Lilith /SL/

Kategória D3: Zmiešané zbory dospelých

**Category D3: Mixed adult choirs** 

15:00 Akademski pevski zbor Karel Destovnik-Kajuh /SL/

Kategória E1: Vokálne ansámble 4 - 8 spevákov

Category E1: Vocal ensembles 4 - 8 singers

15:15 Vocal ensemble Agluona /LT/

15:30 Oktet Jurij Dalmatin /SL/

Kategória F1: Ľudová pieseň a cappella – folkórne súbory

Category F1: Folksong a cappella – Folklore groups

15:45 Folklore Formation Mihail Bukureshtliev /BG/

16:00 Festivalový koncert / Festival concert

Pueri gaudentes /CZ/

Be Happy /SK/

Women's choir Lilith /SL/

Akademski pevski zbor Karel Destovnik-Kajuh /SL/

Orfej /CZ/

Vocal ensemble Agluona /LT/

Oktet Jurij Dalmatin /SL/

Folklore Formation Mihail Bukureshtliev /BG/

Zrkadlová sieň Primaciálneho paláca / Mirror Hall of the Primate's Palace

17:30 Vyhlásenie výsledkov/ Competition results

Zrkadlová sieň Primaciálneho paláca / Mirror Hall of the Primate's Palace

#### 15.10.2023 NEDELA / SUNDAY

Odchod medzinárodných speváckych zborov

Departure of international choirs

# MEDZINÁRODNÁ POROTA / INTERNATIONAL JURY

#### Prof. Dr. Hab. Izabella Zielecka - Panek /Poland/ chairwoman of the jury

Prof. Dr. Hab. Izabella Zielecka - Panek is a choirmaster, professor of musical arts in the field of conducting, academic teacher at the Music Institute of the University of Silesia in Katowice, as well as a recreation instructor specializing in "horse riding" and an Arabian horse breeder. Long-time conductor of the Choir of the University of Silesia "Harmonia" Since 1999, he has also been the founder and conductor of the Silesian Chamyer Choir Ad Libitum.

Both "Ad Libitum" and "Harmonia" Izabella Zielecka-Panek won about 70 prestigious awards (gold medals and diplomas, special prizes, Grand Prix awards) at competitions in Poland and abroad (Festa Musicale Olomouc, Svatky Songs Zd'ar In The Czech Republic, Montreux Choral Festival In Switzerland, World Choral Festival Grand Prix In Pattaya, Thailand, Busan Choral Festival In South Korea, International Competition For



The Gold Solca Badge In Lithuania, At Andrea O. Veneracion International Choral Festival - Manila/ The Philippines, Appreciated many times for her interpretations, selection of repertoire and fruitful work on young voices, names include Andrea Bocelli, Roberto Alagna, Aleksandra Kurzak.

Her achievements include 16 CDs recorded with choirs, 1000 concerts, during which she performed over 1000 choral pieces, and 50 oratorio and cantata pieces. Director and originator of The Józef Świder International Festival od Music in Cieszyn/Poland. President of the Music Without Borders Foundation. Izabella Zielecka-Panek also run agrotourism "Kasztanka" in Bełsznica, where they coaches horse-riding and breed horses.

# MEDZINÁRODNÁ POROTA / INTERNATIONAL JURY

#### Assoc. Prof. Ondrej Šaray, ArtD. /Slovakia/ member of the jury



Ondrej Šaray studied orchestral conducting with Zdeněk Bílek at the Conservatory in Bratislava. He also studied with Ladislav Slovák at the Academy of Music and Dramatic Arts in Bratislava. Since 1983 he has worked as the conductor of the Bratislava Children's Choir. In 1987 he estabilished the Youth Choir Echo and in 1992 the Amadeus Choir Bratislava. Ondrej Šaray has won many significant domestic and international awards with these choirs. As a conductor, he has performed throughout Europe, Canada, Africa, the USA and he also cooperated with the noted orchestras of Slovakia (Philharmonic Orchestra. State Philharmonic Orchestra Košice. State

Chamber Orchestra Žilina). He and his choirs appear regularly in vocal-instrumental compositions with the Slovak Philharmonic Orchestra, Slovak Chamber Orchestra of Bohdan Warchal, Capella Istropolitana and Musica Aeterna. Ondrej Šaray has also made recordings for Slovak Radio, Slovak Television and BBC London.Besides conducting, he teaches at the Academy of Music and Dramatic Arts in Bratislava.

#### Assoc. Prof. Milan Kolena, ArtD. /Slovakia/ member of the jury

Milan Kolena is a conductor, artistic director of Bratislava Music Festivals, Associate Professor of choral conducting and Gregorian Chant at the Academy of Performing Arts in Bratislava and the president of the Slovak Choral Association. With his choir Apollo and Schola Gregoriana Bratislavensis Milan Kolena visited many prestigious choral competitions. In 2014 he gave lectures at three American universities: Illinois Wesleyan University School, University of Missouri School of Music, Colorado State University with the topic: The Question of the Interpretation of Latin texts in Sacred Choral Music. He frequently works as a member of the jury at various international choral and orchestral competitions in Slovakia, Europe



and Asia. He was awarded the best conductor special prize of the "Singing World" choral competition in St. Petersburg, Russia in 2015. In the same year he held choral workshops in China and Hong Kong. He is a member of the International Council of the World Choir Games and Vice President World Youth and Children Choral Artists' Association.

# Akademski pevski zbor Karel Destovnik-Kajuh /SL/

#### Conductor: Mr. Matevž Pušnik

The mixed choir "Akademski pevski zbor Karel Destovnik - Kajuh" is composed of former students of the 1st Gymnasium in Celje, Slovenia. The choir began its work in January 2022. They had their first solo concert in October 2022, and were also part of other events and projects in various parts of Slovenia, continuing into the year 2023. In Slovenia, they were placed at the highest competitive level in both 2022 and 2023. Soon after, the singers aimed to start competing internationally. dedicating the year 2023 to studying more complex compositions and searching for international competitions. competition in Bratislava will be their first.





Matevž Pušnik (born 1994) comes from a small village near Planina pri Sevnici. He began his music education at the Music School Skladateljev Ipavcev Šentjur, continued his education at the 1st Gymnasium in Celje and the Music School. After that, he enrolled at the Academy of Music in Liubliana. He upgraded his knowledge of solo singing with Prof. Edita Garčević Koželj. Currently, he is the conductor of several choirs and vocal groups. He has participated in several competitions with the choirs and received various awards. He also took part in a National competition for choral conductors in 2022. In the national choir competition "Naša pesem 2022," he was recognized as a young promising conductor. He regularly enhances his knowledge with renowned conductors such as Sebastjan Vrhovnik, Gary Graden, Petra Grassi, Urša Lah, Ragnar Rasmussen, Stojan Kuret, and others.

#### **Competition programme**

Kategória D3: Zmiešané zbory dospelých Category D3: Mixed adult choirs

- 1. Heinrich Schütz So fahr ich ihn zu Jesu Christ
- 2. Josef Gabriel Reihenberger Im stillen grunde
- 3. Folk song Če bi jaz bila fčelica, arr. Tadeja Vulc, solo sopran Pina Grabar

4. Tadeja Vulc - Fortuna

# Be Happy /SK/

#### Conductor: Mrs. Mária Jašurdová Non-competing choir

We are a girls' choir called "Be Happy" from Základná umelecká škola v Púchove (Basic Art School Puchov, Slovakia). Since 2010, our conductor has been Mária Jašurdová. Regularly, we take part in concerts organized by the school or the city. Our repertoire mainly consists of popular songs and spirituals, but we also love to sing classical and folk genres.

In 2014, both our main choir and our chamber section achieved the silver zone, which corresponds to 2nd place among the contestants attending the "Musica Sacra" festival. We also took part in the "Joy of Europe" festival in Belgrade, Serbia, where we represented our country, Slovakia. During the years 2016 and 2017, we were invited to perform at the "Bratislava, spievaj" festival. As a chamber section of the group, we achieved the silver zone at the "International Youth Music Festival" in Bratislava in 2017.

A year later, we participated in the "EMJ Neerpelt 2018" festival in Belgium. In our category, we received the "2de prijs" (2nd prize) as the smallest choir of the entire festival. In 2019, we took part in the "International Music Meeting Tokyo" as the only Slovak choir in the festival. In the same year, we achieved the gold zone at the international festival "Bratislava Cantat II" (Category: Spiritual Gospel Pop Jazz).



Mária Jašurdová pursued choir conducting studies at VŠMU in Bratislava under the guidance of Ondrej Šaray. While studying, she was engaged at Základná umelecká škola v Púchove (Basic art school), and after completing her studies, she continues to teach and conduct pupil and teacher choirs to this very day.



## Folklore Formation Mihail Bukureshtliev /BG/

#### Conductor: Mrs. Petya Bukureshtlieva - Stefanova

The choir was established under the name of "Stefan Kanev" by Senior Research Associate, Dr. Mihail Bukureshtliev in 2002 as part of the Community Centre "Slavianska Beseda 1880". Prof. Dr. Bukureshtliev was the first researcher of children's folklore in Bulgaria and the founder of the first children's folklore ensemble "Izvorche".

Petya Bukureshtlieva has been the choir director for the past few years. The formation performs annually at local and international festivals and competitions. It has won applause and awards not only in Bulgaria, but all over the Balkans and a number of music scenes around Europe.

Musical pieces by the composer Stefan Kanev, as well as classical folklore samples by Philip Kutev, Kiril Stefanov, Atanas Iliev, Anastas Naumov, and Atanas Kapitanov, are in the core of the formation's repertoire. Since December 2022 the choir has been presented under the name of it's creator and inspirator – Mihail Bukureshtliev.



Petya Bukureshtlieva – Stefanova has 34 years of teaching experience as a music teacher in a school in Sofia. She graduated from the Academy of Music, Dance and Visual Arts in Plovdiv. She also created the first school children's musical theater "Teddy Bear" in Sofia and wrote 10 original musicals for it. She is the author of over 40 children's songs, two albums of original songs and several folklore arrangements. She currently directs folklore ensemble for children and youths "Izvorche" - founded in 1961 by her father – Mihail Bukureshtliev. Nowadays she conducts the Folklore Formation "Mihail Bukureshtliev" which she won numerous local and international awards with - for preservation, confirmation and spread of the Bulgarian folklore.

#### **Competition programme**

#### Kategória F1: Ľudová pieseň a cappella – folkórne súbory Category F1: Folksong a cappella – Folklore groups

- 1. Stefan Kanev Dragana i slavey
- 2. Stefan Kanev Begala Vena
- 3. Philip Koutev Bre, Petrunko
- 4. Mihail Bukureshtliev Gankino horo
- 5. Stefan Kanev Goro, tevna goro
- 6. Stefan Kanev Mehmed e ranko podranil
- 7. Stefan Kanev Ozdolu idat shareni koltsa



# Mixed choir Apollo /SK/

#### Conductor: Mr. Milan Kolena Non-competing choir

Choir Apollo was established in 1995 and in a short time achieved notoriety in Slovakia and abroad. The choir often gives performances at prestigious local and international events. Apollo has toured Italy (Citta´ di Nuoro, Rome, Fano, Loreto, Olbia) andother countries - Poznan, Poland; Banja Luka, Bosna Hercegovina; Szeged, Miskolc, Hungary; Munich, Germany; Prague, Olomouc, Brno and Pardubice, Czech Republic; Vienna, Austria as well as in many Slovak towns. The choir´s repertoire focuses on current sacred Slovak works; the choir interprets extensive pieces by outstanding Slovak composer Pavol Krška, including Stabat Mater; Rekviem; Te Deum; Missa Solemnis. The Apollo repertoire also includes sacred choruses from the



Gregorian Chant period, as well as Renaissance and Romantic period selections; spirituals, folksongs and carols in choir arrangements.

Choir Apollo has recorded a CD of Anton Bruckner works – Moteta in 2003 and made a recording of Pavol Krška's Rekviem for two choirs, sola and organ in 2012. The choir regularly sings at Holy Masses in Jesuit and other churches in Bratislava and gives charity concerts for children oncology hospital in Bratislava. It performs concerts also with University of Performing Arts soloists or in cooperation with other Slovak or foreign choirs. The choir Apollo is also coorganizer of international choir festivals in Bratislava that are held annually throughout the year.



# Oktet Jurij Dalmatin /SL/

#### Conductor: Mrs. Petra Stopar

Oktet Jurij Dalmatin is the oldest vocal group in their hometown of Boštanj. It was founded in 1964 (marking 2024 as its 60th anniversary) and has changed members many times throughout the years. It actively participates in shaping the cultural life of its town and the rest of Slovenia, regularly organizing concerts and participating in various musical events and competitions. The group's repertoire consists mainly of Slovenian folk and modern songs, sprinkled with barbershop and Renaissance music. Their successes at national competitions and shows have recently taken them to Australia and Argentina, where they held concerts for the countries' Slovenian communities.



A linguist at heart and by education, Petra Stopar entered the world of choral music after completing the solo singing

course at Sevnica Music School and joining a vocal group as a singer, achieving several golden certificates. Since then, she has become the conductor of a mixed choir and, most recently, the creative director of Oktet Jurij Dalmatin. She also writes arrangements for her own and other singing groups.

#### **Competition programme**

#### Kategória E1: Vokálne ansámble 4 - 8 spevákov Category E1: Vocal ensembles 4 - 8 singers

- 1. Gene Pitney and Cayet Mangiaracina, arr. by David Wright Hello Mary Lou
- 2. Frančišek Levstik, Emil Adamič Oreh
- 3. Nikolay Kedrov, arr. Gregory Smirnov Otche Nash (Our Father)
- 4. Hrabroslav Volarič Nos



# Orfej /CZ/

#### Conductor: Mrs. Marie Matějková

The Orfej Choir was founded in 2001 by a group of singers who had met at Prague Hlahol and shared an interest in choral singing and related social activities. Throughout its existence, the choir has performed sacred and secular pieces from virtually all musical periods, ranging from the Renaissance to the music of the 20th and 21st centuries. Selected works have been recorded on two CDs released in 2011 and 2016. Since December 2021, the choir has been led by choir mistress Marie Matějková.

Marie Matějková graduated in singing from the Prague Conservatory under the guidance of Prof. Luděk Löbl. Since 2000, she has been a member of the soprano section of the Prague Philharmonic Choir. She has collaborated on various projects, including a television program about Antonín Dvořák, where she performed Moravian Duets and Biblical Songs. Additionally, she sings in the Prague Cathedral Choir, which she occasionally



conducts. At the Prague Conservatory, she completed a course in the basics of conducting under Prof. Miriam Němcová.

Most of Orfej choir repertoire is performed a cappella or with piano accompaniment, but the choir also welcomes collaborations with other instrumentalists and occasionally performs with larger ensembles. Orfej choir particularly enjoys singing in unique venues such as historical halls, castles, and outdoor settings. It brings the choir great joy when its performances resonate with listeners.

#### **Competition programme**

#### Kategória E2: Komorné zbory 9 – 24 spevákov Category E2: Chamber choirs 9 – 24 singers

- 1. Hans Leo Hassler Cantate Domino
- 2. Antonín Tučapský Tristis est anima mea (Pět postních motet)
- 3. Antonín Tučapský Pater mi (Pět postních motet)
- 4. Józef Świder Moja piosnka
- 5. Gordon Young Alleluia
- 6. John Leavitt Credo (Missa Festiva)
- 7. John Leavitt Sanctus (Missa Festiva)

#### Kategória J: Súčasná hudba Category J: Contemporary Music

- 1. John Leavitt Kyrie (Missa Festiva)
- 2. John Leavitt Gloria (Missa Festiva)
- 3. Jens Klimek Tantum ergo
- 4. Tereza Surovíková Zazpívaj, slavíčku
- 5. Jakub Pikla Vlaštovička lítá, lítá



# Pueri gaudentes /CZ/

#### Conductor: Mr. Libor Sládek

Pueri gaudentes choral ensemble of the Prague 7 Primary Music and Art School is one of only few Czech boys' choirs. It was formed in September 1990 by Zdena Součková. In the course of the three decades of their existence, Pueri gaudentes have toured extensively, visiting many places in the Czech Republic, Italy, Austria, France, Germany, Belgium, the Netherlands, Sweden, Norway, Greece, Spain, Poland, Finland, Estonia, Latvia and Japan three times, winning major awards from prestigious festivals in Neerpelt, Belgium, Lindenholzhausen, Germany and Gorizia, Italy. Elsewhere the choir has appeared in various productions alongside leading Czech orchestras and singers, among others in Andrew Lloyd Webber's Requiem, or in a memorable project presenting Leonard Bernstein's Mass at Prague Castle. At the turn of June and July 2019, the choir organized a two-week tour of Sweden, Finland, Russia and Estonia. In addition to the award for choirmasters, the choir won 1st place in its category from the competition in St. Petersburg and won the Grand Prix. Choirmasters of the choir are Libor Sládek and Jan Kyjovský. The artistic director is Zdena Součková, founder of the choir. Piano accompaniment in the choir is provided by Denisa Martínková.

Libor Sládek graduated in the fields of Choir Mastering of Sacred Music and Choir Mastering with a Focus on Music Education at Charles University in Prague, where he also works as an external educator. Since the late 80s, he has founded, led, and collaborated with numerous youth choirs, such as Cantamus, Besharmonie, and adult choirs like the Vocal Association of Prague Teachers and Bohemiachor, among others. Under his leadership, these choirs have achieved significant awards in both national and international competitions, including absolute victories at festivals in Vlachově Březí, Gdańsk, and Petrohrad. Libor Sládek also serves as a judge in choir competitions, leads choir workshops, and is the artistic director of the international choir festival Bohemia cantat in Liberec. In 2000, he won the Golden Ámos award for the most beloved teacher in the Czech Republic. Since 2011, he has been the choir master of the Concert Choir Pueri gaudentes, and since 2017, he has worked in tandem with choir master Jan Kyjovský.

#### **Competition programme**

Kategória D1: Mužské zbory Category D1: Male adult choirs

- 1. Pavel Česnokov Duch Tvoj blagij
- 2. Felix Mendelssohn Bartholdy Beati mortui
- 3. Henk Badings Jubilate Deo
- 4. Bude večer moravská lidová, úpr. Zbyněk Mrkos
- 5. Piotr Janczak Kyrie





# Schola Gregoriana Bratislavensis /SK/

Conductor: Mr. Milan Kolena Non-competing choir

Schola Gregoriana Bratislavensis was founded in 2002. Its activities and goals focus on semiologic interpretation of Gregorian chant according to the oldest semiologic sources from 9.-11. cent. and on presenting Gregorian chants originated in Slovak 13.-15. cent. liturgic tradition. Among schola's important activities has been CD recording of three Bratislava antiphonaries from the end of 15. century, which was a part of UNESCO project World's memory in Slovak Republic. The Medieval Slovak manuscripts were thus for the first time presented to the cultural and professional audiences both home and abroad. One of the schola's concert highlights



has been the participation in Gregorian chant festival in Florence (2008) where the schola presented with success also chants from the Bratislava antiphonary. The art director and founder of the schola is Dr. Milan Kolena.

Milan Kolena is conductor, artistic director of Bratislava Music Festivals, teacher of choral conducting and Gregorian Chant at the Academy of Performing Arts in Bratislava and the president of Slovak Choral Association. With his choir Apollo and Schola Gregoriana Bratislavensis Milan Kolena visited many prestigious choral competitions all over the Europe. During 2004-2006 together with Schola Gregoriana Bratislavensis recorded 3 CDs of Bratislava antiphons for Slovak National Library. In 2014 he gave lectures at three American universities: Illinois Wesleyan University School, University of Missouri School of Music, Colorado State University, topic: The Question of the Interpretation of Latin texts in Sacred Choral Music. He frequently works as a member of the jury at many international choral and orchestral competitions in Slovakia, Europe and Asia.



# Vocal ensemble Agluona /LT/

#### Conductor: Mrs. Kornelija Jurkevičė

The vocal ensemble was formed in 1984 and was named after the Agluonas River that flows near the Agluonenai settlement. The collective's repertoire consists of songs from all regions of Lithuania (mainly Žemaitija), Lithuanian romances, folk songs, original songs, and religious hymns. In 2018, the young and promising choirmaster Kornelija Jurkevičė began to lead the ensemble. She expanded the ensemble's repertoire from Lithuanian folk songs to academic and popular music. The collective also began to participate in various republican festivals and competitions, where they won prizes: 2nd International Vocal Competition "GOLDEN VOICE" 2022 – 1st-degree laureate, the festival "Asia Folk 2022" – a silver diploma, the 3rd sacred music competition "Glory to the Almighty 2023" – 3rd place. The team's harmony, respect for each other, and continuous improvement allow every guest who comes to Agluonenai to experience the same warm feelings.

Born in 1994 in Lithuania, in Klaipėda, Kornelija Jurkevičė began learning music from a young age

and followed its path. In 2013, she graduated from the Eduard Balsys Gymnasium of Arts, where she specialized in choral conducting. She continued her studies at Klaipėda University, majoring in organ and choral conducting along with pedagogy. She completed her master's studies at the Lithuanian Academy of Music and Theater, specializing in performing arts and choral conducting. Since her school days, she has participated in various conducting competitions, where she became a laureate. This year, she leads various collectives, is an active participant in national and international projects, and constantly improves her knowledge while teaching young and talented children the secrets of conducting at school.



#### **Competition programme**

Kategória E1: Vokálne ansámble

4 - 8 spevákov

Category E1: Vocal ensembles

4 - 8 singers

- Vilija Mažintaitė, text by folk and leva Krivickaitė – Oj tu ąžuolėli ("oh you oak tree")
- 2. Vilija Mažintaitė Laumės dukrelė ("The daughter of Laume")
- 3. Juozas Naujalis Už Raseinių ant Dubysos ("Behind the Raseiniai and Dubysa)
- 4. Zita Bružaitė, tect by folk Užtekėjo saulelė ("The sun came out")



## Women's choir Lilith /SL/

#### Conductor: Mrs. Jasna Drobne

Women's Choir Lilith The Women's Choir Lilith consists of 24 singers, ranging in age from 18 to 65. They have been active under the guidance of Jasna Drobne for the last seven years. Every year, the choir performs in city concerts and other festivals in our country, Slovenia. The Festival of Songs 2018 in Olomouc was the choir's first competition, and they received the gold medal. Following this, the choir participated in several other international competitions and festivals, earning three more gold medals, one silver prize, and a special prize for conductor Jasna Drobne. They also won the grand prix competition in Tuzla. The choir's repertoire ranges from Slovenian and world folk songs, compositions by Slovenian and world composers, spiritual songs, to pop music. All members of the choir are non-professional singers with empathy and a love for music. They gather once a week for two hours of practice.



Jasna Drobne was born in 1972 in Maribor. After successfully completing her secondary music education - with a focus on piano and music theory - she continued her studies and graduated from the Music Academy in Ljubljana in 1997. Since 1998, she has held a permanent position at Mladika Primary School in Ptuj, where she teaches Music and choral singing. She regularly enriches her knowledge by attending various choral courses and seminars, where she also takes on the role of lecturer. With her choirs, she has received about 30 gold and silver medals in different international competitions.

#### **Competition programme**

Kategória D2: Ženské spevácke zbory Category D2: Female adult choirs

- 1. Tadeja Vulc Pričakovanje
- 2. Slovenian folk song, arr. Samo Vovk Pastirče mlado
- 3. Slovenian folk song, arr. Jakob Jež Igraj kolce
- 4. David L. Brunner Yo le canto todo el dia



# KALENDÁR PODUJATÍ / MUSIC FESTIVAL CALENDAR

Zbory a orchestre 2024 - 2025 / Choirs and orchestras 2024 - 2025 Bratislava, Slovakia

#### **BRATISLAVA SPRING MUSIC FESTIVAL**

Bratislava, Slovakia; 24th - 27th March 2024 Bratislava, Slovakia; 20th - 23rd March 2025

#### SLOVAKIA CANTAT

#### International Festival of Choirs and Orchestras

Bratislava, Slovakia; 25th - 28th April 2024 Bratislava, Slovakia; 24th - 27th April 2025

#### BRATISLAVA CHOIR AND ORCHESTRA FESTIVAL

#### International Festival of Choirs and Orchestras

Bratislava. Slovakia; 13th - 16th June 2024 Bratislava. Slovakia; 12th - 15th June 2025

#### INTERNATIONAL YOUTH MUSIC FESTIVAL I

#### Competition Festival for Children & Youth Choirs, Orchestras and Bands

Bratislava, Slovakia; 2nd - 5th July 2024 Bratislava. Slovakia; 1st - 4th July 2025

#### BRATISI AVA CANTAT I

#### International festival of choirs and orchestras

Bratislava, Slovakia; 22nd - 25th July 2024 Bratislava. Slovakia; 28th - 31st July 2025

#### INTERNATIONAL YOUTH MUSIC FESTIVAL II

#### Competition Festival for Children & Youth Choirs, Orchestras and Bands

Bratislava, Slovakia; 22nd - 25th July 2024 Bratislava. Slovakia; 28th - 31st July 2025

#### **BRATISLAVA CANTAT II**

#### International festival of choirs and orchestras

Bratislava, Slovakia; 10th - 13th October 2024 Bratislava. Slovakia; 9th - 12th October 2025

#### INTERNATIONAL FESTIVAL OF ADVENT AND CHRISTMAS MUSIC

Bratislava, Slovakia; 5th - 8th December 2024 Bratislava. Slovakia; 4th - 7th December 2025



# We are celebrating 18 years!



Since 2005 we hosted:
more than 1100 choirs and orchestras
more than 40 000 musicians
more than 50 countries





# BRATISLAVA **CANTAT II. 2023**

#### 9. Medzinárodný zborový festival oth International Choir Festival

12 - 15 October 2023, Bratislava, Slovakia

#### **ŠTVRTOK | THURSDAY 12 OCTOBER, 2023**

Príchod zahraničných speváckych zborov Arrival of the international choirs

#### PIATOK | FRIDAY 13 OCTOBER, 2023

18:30 Otvárací koncert | Opening concert

Orfej /CZ/

Be Happy /SK/

Women's choir Lilith /SL/

Akademski pevski zbor Karel Destovnik-Kajuh /SL/

Vocal ensemble Agluona /LT/

Oktet Jurii Dalmatin /SL/

Folklore Formation Mihail Bukureshtliev /BG/

Pueri gaudentes /CZ/

Hudobná sieň Klarisky, Farská 4

Klarisky Hall, Farská 4

#### **SOBOTA | SATURDAY 14 OCTOBER 2023**

13:45 Súťaž speváckych zborov

#### Choir competition

Zrkadlová sieň Primaciálneho paláca Mirror Hall of the Primate's Palace

Kategória D1: Mužské zbory

Category D1: Male adult choirs

13:45 Pueri gaudentes /CZ/

Kategória E2: Komorné zbory 9 – 24 spevákov

Category E2: Chamber choirs 9 – 24 singers

14:00 Orfej /CZ/

Kategória X: Nesútažne zbory

Category X: Non-competing choirs

14:18 Be Happy /SK/

Kategória J: Súčasná hudba

Category J: Contemporary Music

14:36 Orfei /CZ/

Kategória D2: Ženské spevácke zbory

Category D2: Female adult choirs

14:54 Women's choir Lilith /SL/

Kategória D3: Zmiešané zbory dospelých

Category D3: Mixed adult choirs

15:00 Akademski pevski zbor Karel Destovnik-Kajuh /SL/

Kategória E1: Vokálne ansámble 4 - 8 spevákov

Category E1: Vocal ensembles 4 - 8 singers

15:15 Vocal ensemble Agluona /LT/

15:30 Oktet Jurii Dalmatin /SL/

Kategória F1: Ľudová pieseň a cappella – folkórne

súbory

Category F1: Folksong a cappella – Folklore groups

15:45 Folklore Formation Mihail Bukureshtliev /BG/

#### 16:00 Festivalový koncert | Festival Concert

Pueri gaudentes /CZ/

Be Happy /SK/

Women choir Lilith /SL/

Akademski pevski zbor Karel Destovnik-Kajuh /SL/

Orfei /CZ/

Vocal ensemble Agluona /LT/

Oktet Jurij Dalmatin /SL/

Folklore Formation Mihail Bukureshtliev /BG/

Zrkadlová sieň Primaciálneho paláca Mirror Hall of the Primate's Palace

17:30 Vvhlásenie výsledkov súťaže

Competition Results' Announcement

Zrkadlová sieň Primaciálneho paláca Mirror Hall of the Primate's Palace

#### NEDEĽA SUNDAY 15 OCTOBER 2023

Odchod zahraničných speváckych zborov Departure of the international choirs

Zmena programu vyhradená / Programme is subject to change, Na všetky podujatia vstup voľný / Free entrance to all concerts

sto SR Bratis Únia speváckych zborov Slovenska vácky zbor Apollo









